

## Description

### Technical Field

This invention relates to a safety device for use on the reentry housing of an escalator handrail. More particularly, the device of this invention is operable to sense longitudinal forces, in a preferred embodiment also radial forces, occurring in the area of the reentry housing, and is further operable to turn the escalator off in appropriate cases.

### Background Art

The handrail on an escalator is driven over a handrail guide in synchronism with the moving steps of the escalator, or other moving walkway. At the exit landing of the escalator, the handrail reverses its direction of travel, over a curved newel in the more modern escalators, and moves along a hidden return path of travel. The escalator handrail passes through a reentry housing as it begins its return travel. Care must be taken that objects or materials are not pulled into the reentry housing by the moving handrail lest damage to the mechanism or injury to a passenger may occur.

In the documents US-A-4 619 355 and DE-A-2,050,139 safety devices are described to prevent material from being pulled into the reentry housing.

The device described in US-A-4,619,355 is provided with a brush member surrounding the handrail entering the reentry housing. When a force parallel to the propagation direction of the handrail is exerted to the brush member, a switch is actuated to stop the escalator. This device, however, is not able to detect flat objects sticking to the handrail because these objects may pass the brush member without being engaged.

DE-A-2,050,139 shows a safety device arranged within the entry housing consisting of a deformable body enclosing the handrail. This body is filled with a liquid and contains a sensor for measuring the pressure within the liquid. In this way the presence of articles pushing against the deformable body can be detected. A disadvantage of this solution is e.g. the fact that the device is arranged within the entry housing and may not prevent larger articles from being jammed at the entry of the entry housing. Furthermore, this liquid filled safety device is difficult to manufacture and liable to damage.

### Disclosure Of The Invention

This invention relates to a device which senses abnormal forces exerted in the area of the reentry housing, which forces are the result of an object being pulled into the reentry housing by the handrail, or, in a preferred embodiment, to sense forces being a result of an object or the like being jammed into the re-

entry housing. When such abnormal forces are detected, the escalator is turned off and a warning alarm is sounded.

The device includes a collar that is mounted in the mouth of the reentry housing and through which the handrail moves. An elastomeric bumper is fitted into the collar and forms the outermost element of the device. The bumper is the element of the device which will be directly contacted by anything which is on the handrail as the latter enters the reentry housing. A plurality of pins are mounted on the bumper and extend through and past the collar in the direction of travel of the handrail. The pins are operable to contact a switch mounted in the reentry housing adjacent to the handrail when the bumper is sufficiently deformed by contact with something on the handrail which is being pushed by the handrail into the reentry housing. When the pins contact the switch, the escalator is shut off and an alarm is sounded. When the cause of the shutdown is removed from contact with the bumper, the latter's inherent resiliency will move the pins away from the switch and the escalator will restart. In a preferred embodiment of the invention there is a radial pressure sensor disposed between the bumper and the collar for detecting material which is carried past the bumper by the handrail. Such material will encounter the collar and will jam against the collar. This will cause a radially outwardly directed force against a portion of the bumper disposed adjacent to the handrail, which radial force will be detected by the radial pressure sensor. When this occurs, the pressure sensor will shut the escalator off and sound an alarm. After the jam is cleared, the escalator must be manually restarted.

It is therefore an object of this invention to provide a safety device for use at an escalator handrail reentry housing.

It is a further object of this invention to provide a device of the character described which can shut the escalator off upon the detection of foreign material at the handrail reentry housing.

It is an additional object of this invention to provide a device of the character described wherein linear and radial forces imposed on the device are detected and may serve to shut off the escalator.

These and other objects and advantages of the invention will become more readily apparent from the following detailed description of a preferred embodiment thereof when taken in conjunction with the accompanying drawings, in which:

### Brief Description of the Drawings

FIGURE 1 is a fragmented view of a preferred embodiment of an escalator handrail safety device formed in accordance with this invention; FIGURE 2 is an exploded sectional view of the device of FIGURE 1;

FIGURE 3 is a front elevational view of the bumper component of the device of FIGURE 1; FIGURE 4 is a front elevational view of the pin mounting component of the device; FIGURE 5 is a sectional view taken along line 5-5 of FIGURE 2; FIGURE 5A is a fragmented perspective view of the escalator handrail reentry housing; and FIGURES 6-11 are sectional views of the device and the associated handrail showing various stages of the device's operation.

### Best Mode For Carrying Out The Invention

Referring now to the drawings, it will be noted that the device which is denoted generally by the numeral 2 surrounds the handrail 4 as the latter enters the reentry housing 6 (fragmentally shown in phantom lines). The various components of the device 2 are shown in FIGURE 2. At the handrail entry end of the device 2 is a rubber bumper component 8. The bumper 8 is elastomeric, and can be formed from a material such as neoprene rubber, or the like. The bumper 8 has a through passage 10 through which the handrail 4 moves in the direction of the arrow A, and a rounded exposed surface 12 facing the direction from which the handrail advances. The downstream end of the bumper 8 is formed with an annular boss 14. An annular recess 16 is formed in the downstream side of the bumper 8 about the boss 14. The recess 16 includes inner and outer lands 18 and 20, respectively. An annular base member 22 is disposed downstream of the bumper 8. The base 22 has a profiled locking boss 24 of annular configuration which is snap fitted into the bumper recess 16 and releasably held in place by the lands 18 and 20. The base 22 is also formed with an internal throat 26 which telescopes into the passage 10 of the bumper 8. The throat 26 has an axial bore 28 through which the handrail moves. A plurality of pins 30 are mounted in the base 22 and extend downstream therefrom. A guide member 32 is disposed downstream of the base 22 and is formed with a counterbore 34 which telescopes over the outside of the base 22. A boss 36 formed in the counterbore 34 telescopes into a mating portion 38 in the base 22. The pins 30 extend through passages 40 in the guide 32. The guide members 32 are preferably formed as halves of mating pairs as shown in FIGURE 5 which are held together by the pins 30 when the latter are telescoped into the passages 40. Each guide member 32 has a lateral opening 42 through which a roller 44 can contact the moving handrail to guide the latter. The rollers 44 are mounted on shafts 46 secured in place by nuts 48. An outer housing or case 50, formed in mating halves overlies the assembly. The housing part 50 has an upstream flange 52 the nests into an annular marginal recess 54 in the bumper 8, and a side wall 56 that sur-

rounds the guide 32. Inside of the housing part 50 are lugs 58 that fit into external slots 60 in the guides 32 to secure the two parts together. The nuts 48 are accessible through openings 62 in the housing 50.

FIGURES 3 and 4 are front elevational views of the bumper 8 and base 22, that show clearly the shapes of these parts. The bumper 8 and base 22 have peripheral gaps 64 and 66, respectively, which allow the handrail to be positioned in the passages 10 and 28, respectively. The shape of the bumper recess 16 and the base locking boss 24 is also clearly shown. The location of the pins 30 in the base 22 is also shown clearly in FIGURE 4.

Referring now to FIGURES 6-11, there is shown a sequence of conditions which may occur at the handrail reentry, and the manner in which these conditions will be dealt with by the device of this invention. FIGURE 6 shows the handrail 4 moving through the device in the direction of the arrow A. The housing part 50 engages a stop 51 fixed to the escalator truss which holds the housing 50 and guide 32 against movement in the direction of the arrow A. Thus the housing 50 and guide 32 are fixed relative to the moving handrail. The bumper 8 and base 22 can slide relative to the housing 50 and guide 32, however the natural resiliency of the bumper 8 and the fact that it engages the flange 52 on the fixed housing 50, will serve to hold the bumper 8 and base 22 in a neutral position shown in FIGURE 6 wherein the pins 30 are spaced apart from a switch 31 which controls operation of the escalator power source. If the pins 30 actuate the switch 31, then the escalator will shut down. Additionally, there is a radial pressure sensor 15 interposed between the outer surface of the bumper boss 14 and the inner surface 25 of the base 22. The pressor sensor 15 is a tape consisting inside of material which is electrically conductive. The conductivity changes with pressure applied on the surface of the tape. As previously noted, as shown in FIGURE 6 there are no abnormal forces acting upon the reentry assembly, and the handrail 4 is moving in a normal fashion therethrough.

In FIGURE 7, the device is viewed with a force F acting upon the surface 12 of the bumper 8, which force F is generated by a foreign object being pulled against the bumper 8 by the moving handrail 4. The natural resiliency of the bumper 8 will create a counter force  $F^1$  between the bumper 8 and the fixed housing flange 52 which biases the pins 30 away from the switch 31. So long as the force F is less than the biasing force  $F^1$ , the pins 30 will be held away from the switch 31. Once the force F exceeds the force  $F^1$ , the pins 30 will be moved against the switch 31 to actuate the latter, causing the escalator to stop and causing an alarm to sound. This condition is illustrated in FIGURE 8 wherein the net force acting upon the pins 30 is  $F^2$ , whereby the pins 30 are moved against the switch 31. At this point the source of the pressure on

the bumper 8 can be investigated and removed, whereby F becomes zero, and the biasing force  $F^1$  becomes the only force acting upon the pins 30, as shown in FIGURE 9. The elasticity of the bumper 8 thus moves the pins 30 away from the switch 31 and the escalator is restarted, and the alarm turned off.

FIGURES 10 and 11 illustrate operation of the device when a foreign object or material is pulled into the device 2 by the handrail 4. The force exerted on the bumper 8 by an object at the interface between the handrail 4 and the bumper 8 is designated by  $F^3$ , and will have an axial component and a radial component due to its proximity to the handrail 4. When the axial component of the force  $F^3$  overcomes the biasing force  $F^1$  of the bumper 8, the pins 30 will be moved against the switch 31 and the alarm will sound, and the handrail 4 will stop. If the object is in the bore 10, the radial component of the force  $F^3$  will activate the radial pressure sensor 15 by deforming the bumper boss 14 whereupon, when the force  $F^3$  is applied on the sensor 15, the current  $I$  will change due to the change of conductivity. This is detected by an electronic device which in turn gives a signal that turns off the escalator.

Once the sensor 15 has been activated, the foreign body can be removed from inside the device 2, and the escalator then must be manually restarted; i.e. it will not restart automatically as it will when only the switch 31 has been activated.

It will be readily appreciated that the device of this invention provides a dual safety function in that object impacting the reentry housing may cause the escalator to turn off, and objects which actually are pulled into the reentry housing by the handrail will also turn off the escalator. In the former instance, the escalator will automatically restart once the anomaly is removed, and in the latter instance, the escalator must be manually restarted. The components of the device are self adjustable and can conform to some degree of handrail wear and dirt buildup on the handrail without losing its ability to function as intended. The component parts of the device may all be molded from suitable plastics and thus can be accurately mass produced at low cost.

Since many changes and variations of the disclosed embodiment of the invention may be made without departing from the inventive concept, it is not intended to limit the invention otherwise than as required by the appended claims.

#### Claims

1. An escalator safety assembly for use at the reentry housing of a moving handrail on the escalator, said safety assembly comprising
  - a deformable resilient bumper member (8) for mounting on the reentry housing (6), said

bumper member (8) being configured to surround the handrail (4) and project from the reentry housing (6) in a direction counter to the direction of movement of the handrail (4),

an escalator control switch (31) for mounting in the reentry housing (6), said switch being operable upon actuation to initiate a shut-off signal to stop the escalator and stop movement of the handrail, and

actuating means (22,30) movably mounted between said bumper member (8) and said switch (31), said actuating means (22,30) being connected to said bumper member (8) and operable to contact and actuate said switch (31) in response to sufficient deformation of said bumper member (8) toward the reentry housing (6) upon engagement between said bumper member (8) and an object on the handrail,

characterized in that said actuating means (22,30) is normally held out of engagement with said switch (31) by reason of the resiliency of said bumper member (8) and comprises a rigid housing member (22) configured so as to surround the handrail (4) and including locking means (24) for snap fitting onto said bumper member (8), said housing member (22) including a plurality of elongated pin means (30) extending therefrom in the direction of movement and parallel with the handrail toward said switch (31) for selective actuating engagement with the latter.

2. The escalator safety assembly of claim 1 characterized by handrail guide means (32) connected to said housing member for guiding movement of the handrail through said housing member (22) said guide means including rollers (44) for contacting opposite sides of the handrail.
3. The escalator safety assembly of one of the claims 1 or 2, characterized by radial pressure sensor means (15) interposed between said bumper member (8) and said housing member (22), said radial pressure sensor means (15) being operable to detect the presence of foreign matter on the handrail between the bumper (8) and the handrail, and operable to turn off power to the escalator when such foreign matter is detected.
4. The escalator safety assembly of one of the preceding claims characterized by
  - rigid housing means (22) mounted in the reentry housing and configured to embrace at least part of the handrail (4); and
  - a deformable radial pressure sensor (15) interposed between the handrail (4) and the housing means (22), said sensor being operable, when sufficiently deformed by contact with for-



the bumper 8 can be investigated and removed, whereby F becomes zero, and the biasing force  $F^1$  becomes the only force acting upon the pins 30, as shown in FIGURE 9. The elasticity of the bumper 8 thus moves the pins 30 away from the switch 31 and the escalator is restarted, and the alarm turned off.

FIGURES 10 and 11 illustrate operation of the device when a foreign object or material is pulled into the device 2 by the handrail 4. The force exerted on the bumper 8 by an object at the interface between the handrail 4 and the bumper 8 is designated by  $F^3$ , and will have an axial component and a radial component due to its proximity to the handrail 4. When the axial component of the force  $F^3$  overcomes the biasing force  $F^1$  of the bumper 8, the pins 30 will be moved against the switch 31 and the alarm will sound, and the handrail 4 will stop. If the object is in the bore 10, the radial component of the force  $F^3$  will activate the radial pressure sensor 15 by deforming the bumper boss 14 whereupon, when the force  $F^3$  is applied on the sensor 15, the current  $i$  will change due to the change of conductivity. This is detected by an electronic device which in turn gives a signal that turns off the escalator.

Once the sensor 15 has been activated, the foreign body can be removed from inside the device 2, and the escalator then must be manually restarted; i.e. it will not restart automatically as it will when only the switch 31 has been activated.

It will be readily appreciated that the device of this invention provides a dual safety function in that object impacting the reentry housing may cause the escalator to turn off, and objects which actually are pulled into the reentry housing by the handrail will also turn off the escalator. In the former instance, the escalator will automatically restart once the anomaly is removed, and in the latter instance, the escalator must be manually restarted. The components of the device are self adjustable and can conform to some degree of handrail wear and dirt buildup on the handrail without losing its ability to function as intended. The component parts of the device may all be molded from suitable plastics and thus can be accurately mass produced at low cost.

Since many changes and variations of the disclosed embodiment of the invention may be made without departing from the inventive concept, it is not intended to limit the invention otherwise than as required by the appended claims.

#### Claims

1. An escalator safety assembly for use at the reentry housing of a moving handrail on the escalator, said safety assembly comprising
  - a deformable resilient bumper member (8)
  - for mounting on the reentry housing (6), said

bumper member (8) being configured to surround the handrail (4) and project from the reentry housing (6) in a direction counter to the direction of movement of the handrail (4),

an escalator control switch (31) for mounting in the reentry housing (6), said switch being operable upon actuation to initiate a shut-off signal to stop the escalator and stop movement of the handrail, and

actuating means (22,30) movably mounted between said bumper member (8) and said switch (31), said actuating means (22,30) being connected to said bumper member (8) and operable to contact and actuate said switch (31) in response to sufficient deformation of said bumper member (8) toward the reentry housing (6) upon engagement between said bumper member (8) and an object on the handrail,

characterized in that said actuating means (22,30) is normally held out of engagement with said switch (31) by reason of the resiliency of said bumper member (8) and comprises a rigid housing member (22) configured so as to surround the handrail (4) and including locking means (24) for snap fitting onto said bumper member (8), said housing member (22) including a plurality of elongated pin means (30) extending therefrom in the direction of movement and parallel with the handrail toward said switch (31) for selective actuating engagement with the latter.

2. The escalator safety assembly of claim 1 characterized by handrail guide means (32) connected to said housing member for guiding movement of the handrail through said housing member (22) said guide means including rollers (44) for contacting opposite sides of the handrail.
3. The escalator safety assembly of one of the claims 1 or 2, characterized by radial pressure sensor means (15) interposed between said bumper member (8) and said housing member (22), said radial pressure sensor means (15) being operable to detect the presence of foreign matter on the handrail between the bumper (8) and the handrail, and operable to turn off power to the escalator when such foreign matter is detected.
4. The escalator safety assembly of one of the preceding claims characterized by
  - rigid housing means (22) mounted in the reentry housing and configured to embrace at least part of the handrail (4); and
  - a deformable radial pressure sensor (15) interposed between the handrail (4) and the housing means (22), said sensor being operable, when sufficiently deformed by contact with for-



sign matter on the handrail (4) to initiate a turn-off signal whereby the escalator will be shut off and movement of the handrail will stop.

5. The escalator safety assembly of claim 4 characterized in that said sensor (15) is sandwiched between a portion of said bumper member (8) and said housing means whereby deformation of said sensor (15) result from radial forces being transmitted from the handrail (4) via the bumper member (8) to the sensor (15) whereupon the sensor (15) is flattened against said housing means (22).

### Patentansprüche

1. Eine Fahrtreppen-Sicherheitsvorrichtung zur Verwendung auf dem Wiedereintrittsgehäuse eines sich bewegenden Handlaufs auf der Fahrtreppe, welche Sicherheitsvorrichtung folgendes enthält,

ein verformbares, nachgiebiges Stossfängerglied (8) zur Montage auf das Wiedereintrittsgehäuse (6), welches Stossfängerglied (8) derart ausgebildet ist, dass es den Handlauf (4) umgibt und vom Wiedereintrittsgehäuse (6) in einer Richtung gegen die Bewegungsrichtung des Handlaufs (4) vorsteht,

einen Fahrtreppensteuerschalter (31) zur Montage auf das Wiedereintrittsgehäuse (6), welcher Schalter imstande ist, nach Betätigung ein Stillsetzsignal zu erzeugen, um die Fahrtreppe stillzusetzen und die Bewegung des Handlaufs zu unterbinden,

Betätigungsmittel (22,30), die zwischen dem Stossfängerglied (8) und dem Schalter (31) bewegbar angeordnet sind, welche Betätigungsmittel (22,30) mit dem Stossfängerglied (8) verbunden und derart betätigbar sind, dass sie auf eine genügende Verformung des Stossfängergliedes (8) gegen das Wiedereintrittsgehäuse (6) nach einer Berührung zwischen dem Stossfängerglied (8) und einem Gegenstand auf dem Handlauf ansprechen und den Schalter (31) betühren und betätigen,

dadurch gekennzeichnet, dass die Betätigungsmittel (22,30) im Ruhezustand aufgrund der Nachgiebigkeit des Stossfängergliedes (8) von einer Berührung mit dem Schalter (31) ferngehalten werden und ein starres Gehäuseglied (22) aufweisen, das derart ausgebildet ist, dass es den Handlauf (4) umgibt, und Verriegelungsmittel (24) aufweisen, die auf das Stossfängerglied (8) aufsnappbar sind, welches Gehäuseglied (22) eine Mehrzahl langgestreckter Zapfenglieder (30) aufweist, die von demselben in der Richtung der Bewegung des und parallel zum Handlauf gegen den Schalter (31) verlaufen, um

diesen wahlweise berührend zu betätigen.

2. Die Fahrtreppen-Sicherheitsvorrichtung nach Anspruch 1, gekennzeichnet durch Handlaufführungsmittel (32), die mit dem Gehäuseglied verbunden sind, um die Bewegung des Handlaufs durch das Gehäuseglied (22) zu führen, welche Führungsmittel Walzen (44) zur Berührung entgegengesetzt angeordneter Seiten des Handlaufs aufweisen.

3. Die Fahrtreppen-Sicherheitsvorrichtung nach einem der Ansprüche 1 oder 2, gekennzeichnet durch Radialdrucksensormittel (15), die zwischen dem Stossfängerglied (8) und dem Gehäuseglied (22) angeordnet sind, welche Radialdrucksensormittel (15) imstande sind, das Vorhandensein von Fremdgegenständen auf dem Handlauf zwischen dem Stossfänger (8) und dem Handlauf festzustellen, und imstande sind, die Energiezufuhr zur Fahrtreppe zu unterbrechen, wenn solche Fremdgegenstände festgestellt worden sind.

4. Die Fahrtreppen-Sicherheitsvorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, gekennzeichnet durch

ein starres Gehäuseglied (22), das im Wiedereintrittsgehäuse angeordnet und derart ausgebildet ist, dass es wenigstens einen Teil des Handlaufs (4) umgibt, und

einen verformbaren Radialdrucksensor (15), der zwischen dem Handlauf (4) und dem Gehäuseglied (22) angeordnet ist, welcher Sensor derart betriebsfähig ist, dass wenn er durch Berührung mit einem Fremdgegenstand auf dem Handlauf (4) genügend verformt wird ein Abschaltsignal bewirkt, durch das die Fahrtreppe stillgesetzt und die Bewegung des Handlaufs unterbunden wird.

5. Die Fahrtreppen-Sicherheitsvorrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass der Sensor (15) zwischen einem Abschnitt des Stossfängergliedes (8) und dem Gehäuse angeordnet ist, wobei eine Verformung des Sensors (15) aus radialen Kräften resultiert, die vom Handlauf (4) über das Stossfängerglied (8) dem Sensor (15) gegen das Gehäuseglied (22) gepresst wird.

### Revendications

1. Assemblage de sécurité pour escalier roulant utilisable sur le carter d'entrée d'une main-courante en mouvement sur un escalier roulant, ledit assemblage de sécurité comprenant,

un élément de butoir élastique déformable



(8) monté sur un carter d'entrée (8), ledit élément de butoir (8) étant conformé de manière à entourer la main-courante (4) et à faire saillie du carter d'entrée (6) dans un sens opposé au sens de déplacement de la main-courante (4),

un commutateur de commande d'escalier roulant (31) monté dans le carter d'entrée (6), ledit commutateur pouvant être actionné sur commande pour émettre un signal d'arrêt qui arrête l'escalier roulant ainsi que le déplacement de la main-courante, et

des moyens de commande (22, 30) montés de façon amovible entre ledit élément de butoir (8) et ledit commutateur (31), lesdits moyens de commande (22, 30) étant raccordés à l'élément de butoir (8) et pouvant être mis en oeuvre pour entrer en contact et actionner ledit commutateur (31), en réponse à une déformation suffisante dudit élément de butoir (8) en direction du carter d'entrée (6) à la suite d'un contact entre l'élément de butoir (8) et un objet sur la main-courante, ledit assemblage étant caractérisé en ce que lesdits moyens de commande (22, 30) sont maintenus hors contact avec le commutateur (31) en raison de l'élasticité de l'élément de butoir (8) et comprennent un élément de carter rigide (22) formé de manière à entourer la main-courante (4) et comprenant des moyens de verrouillage (24) pour sa fixation par encliquetage sur ledit élément de butoir (8), ledit élément de carter (22) comprenant plusieurs moyens de broche allongés (30) s'étendant depuis celui-ci, dans la direction du déplacement et parallèlement à la main-courante, en direction dudit commutateur (31) de manière à assurer un contact de commande sélectif avec ce dernier.

2. Assemblage de sécurité pour escalier roulant selon la revendication 1, caractérisé par un moyen de guidage (32) raccordé audit élément de carter pour guider le déplacement de la main-courante à travers ledit élément de carter (22), ledit moyen de guidage incluant des galets (44) destinés à venir en contact avec les côtés opposés de la main-courante.

3. Assemblage de sécurité pour escalier roulant selon l'une quelconque des revendications 1 ou 2, caractérisé par un moyen de détection de pression radiale (15) interposé entre ledit élément de butoir (8) et ledit élément de carter (22), ledit moyen de détection de pression radiale (15) pouvant être mis en oeuvre pour détecter la présence de matière étrangère sur la main-courante entre le butoir (8) et la main-courante, et pouvant être mis en oeuvre pour couper l'alimentation en courant sur l'escalier roulant quand une telle matière étrangère est détectée.

4. Assemblage de sécurité pour escalier roulant selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé par

un moyen de carter rigide (22) monté sur le carter d'entrée et conformé pour entourer au moins une partie de la main-courante (4); et

un détecteur de pression radiale déformable (15) interposé entre la main-courante (4) et le moyen de carter (22), ledit détecteur pouvant être mis en oeuvre quand il est suffisamment déformé par le contact avec une matière étrangère sur la main-courante (4) pour émettre un signal d'arrêt par lequel l'escalier roulant est mis hors service, et le mouvement de la main-courante est arrêté.

5. Assemblage de sécurité pour escalier roulant selon la revendication 4, caractérisé en ce que ledit détecteur (15) est pris en sandwich entre une partie dudit élément de butoir (8) et ledit moyen de carter, de sorte que la déformation dudit détecteur (15) résulte des forces radiales transmises depuis la main-courante (4) par l'intermédiaire de l'élément de butoir (8) au détecteur (15), après quoi le détecteur (15) est plaqué contre ledit moyen de carter (22).